

**NOTE:** Not suitable for compact fluorescent loads. Use Leviton's Electronic Switch Cat. No. ATS15 instead.  
**Remarque :** ne convient pas aux charges fluorescentes compactes; en présence de ces dernières, utiliser le commutateur électronique ATS15 de Leviton.  
**NOTA:** No es compatible con cargas fluorescentes compactas. Use en su lugar el interruptor Electrónico de Leviton No. de Cat. ATS15.

3-Way Switch – 4-Way Switch  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS**  
 Interrupteur à 3 voies – Interrupteur à 4 voies  
**DIRECTIVES**  
 Interruptor de 3 Vías – Interruptor de 4 Vías  
**INSTRUCCIONES DE INSTALACION**

Cat. No. N° de cat. No. de Cat.	AC203-1L AC204-1L	20A-120VAC/CA
Cat. No. N° de cat. No. de Cat.	AC203-7L AC204-7L	20A-277VAC/CA

**WARNINGS AND CAUTIONS:**

- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- If you are unsure about any part of these instructions, consult a qualified electrician.
- Disconnect power at circuit breaker or fuse when servicing, installing or removing device.
- Use this device only with copper or copper clad wire. With aluminum wire use only devices marked CO/ALR or CU/AL.

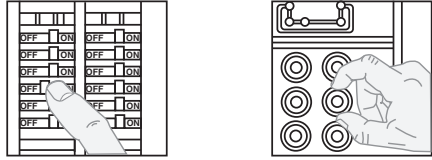
**Tools needed to install your Switch:**

Slotted/Phillips Screwdriver   Pliers   Cutters

**INSTALLING YOUR SWITCH**

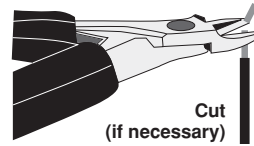
**NOTE:** Use check boxes  when Steps are completed.

**Step 1** **WARNING:** To avoid fire, shock, or death; **TURN OFF POWER** at circuit breaker or fuse and test that power is off before wiring!



**Step 2** **Preparing wires:**

This switch can be wired using side wire terminal screws or through back wire openings. Choose appropriate wire stripping specifications accordingly.



- Make sure that the ends of the wires from the wall box are straight (cut if necessary).
- Remove insulation from each wire in the wall box as shown.



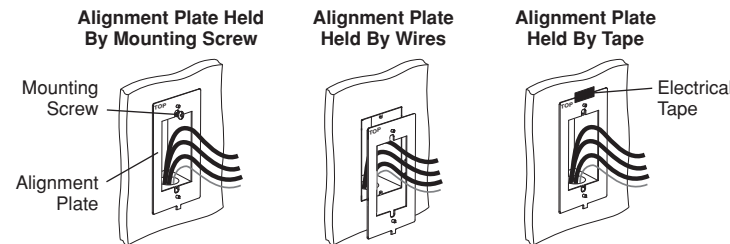
**Step 3** **Installing your Alignment Plate:**

**Important Notice for Installer**

To achieve proper aesthetic installation of the Acenti® products, the wall surface surrounding the wall box opening must be fairly flat and free of irregularities. The wall box must be level and recessed or flush to the wall surface. The Acenti® installation system allows for adjustments that will correct minor flaws that may be present in the installation area.

This device must be installed with the Acenti® Alignment Plate. The Alignment Plate is packaged with the Acenti® Wallplate, which is sold separately from this device. The Alignment Plate will function properly only if it is mounted to a flat wall surface as described above.

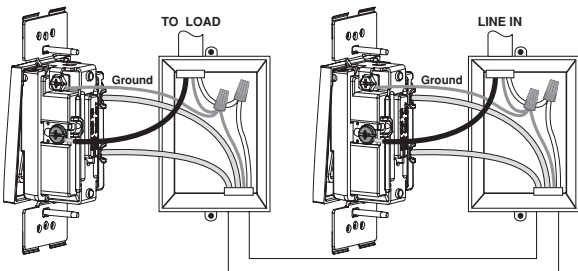
- Leviton recommends to temporarily position the Alignment Plate prior to wiring the device. If the wall box wires extend at least 6 inches out of the wall box, it is also possible to install the Alignment Plate after the device has been wired (refer to Wallplate instruction sheet).
- The Alignment Plate must be installed with the tab towards the bottom.
- Leviton recommends the following 3 methods to temporarily hold the Alignment Plate – use of device mounting screw, use of wall box wires, or use of electrical tape (refer to the following figures):



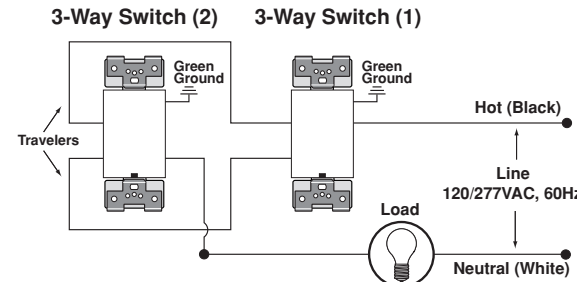
**NOTE:** 3-Way application Alignment Plate installation is depicted. For 4-way applications, an additional wire is present.

**Step 4a** **Installing your Switch – 3-Way Application:**

**NOTE:** Ensure that the word "TOP" on strap is facing up when wiring switch.



**Step 4a cont'd**



**Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows:**

**TO SIDE WIRE:**

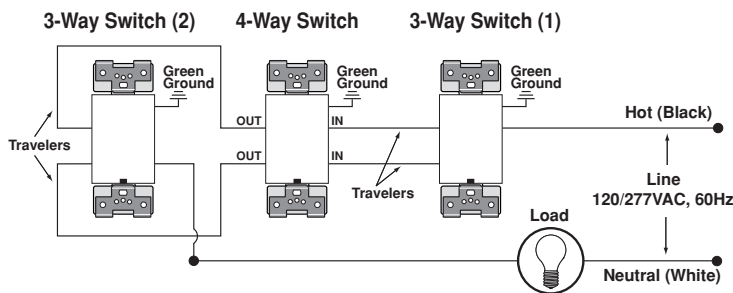
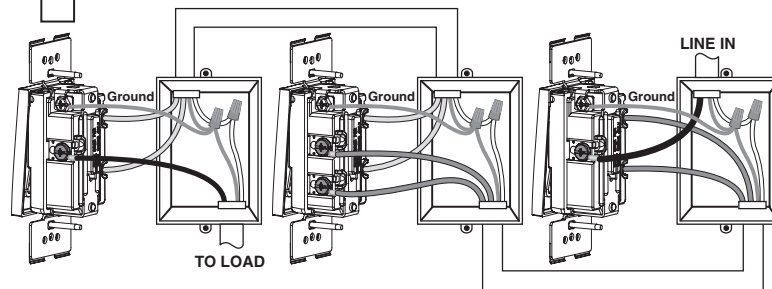
- NOTE:** Side wire terminals accept up to #10 AWG wire.
- Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws.
  - Green or bare copper wall box wire (Ground) to Green screw.
  - Line (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (1) Black (common) screw.
  - First traveler from 3-Way Switch (1) top Brass screw to 3-Way Switch (2) top Brass screw.
  - Second traveler from 3-Way Switch (1) bottom Brass screw to 3-Way Switch (2) bottom Brass screw.
  - Load (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (2) Black (common) screw.
  - Tighten terminal screws to 14-16 in.-lbs. of torque.
  - Proceed to Step 5.**

**TO BACK WIRE:**

- NOTE:** Back wire terminals accept up to #10 AWG wire.
- Insert straight wires into holes next to appropriate terminal screws.
  - Loop Green or bare copper wall box wire (Ground) clockwise 3/4 turn around Green terminal screw.
  - Line (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (1) Black (common) screw hole.
  - First traveler from 3-Way Switch (1) top Brass screw hole to 3-Way Switch (2) top Brass screw hole.
  - Second traveler from 3-Way Switch (1) bottom Brass screw hole to 3-Way Switch (2) bottom Brass screw hole.
  - Load (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (2) Black (common) screw hole.
  - Tighten terminal screws to 14-16 in.-lbs. of torque.
  - Proceed to Step 5.**

**Step 4b** **Installing your Switch – 4-Way Application:**

**NOTE:** Ensure that the word "TOP" on strap is facing up when wiring switch.



**Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows:**

**TO SIDE WIRE:**

- NOTE:** Side wire terminals accept up to #10 AWG wire.
- Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws.
  - Green or bare copper wall box wire (Ground) to Green screw.
  - Line (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (1) Black (common) screw.
  - Traveler from 3-Way Switch (1) top Brass screw to 4-Way Switch top Black screw labeled "IN".
  - Traveler from 3-Way Switch (1) bottom Brass screw to 4-Way Switch bottom Black screw labeled "IN".
  - First traveler from 4-Way Switch top Brass screw labeled "OUT" to 3-Way Switch (2) top Brass screw.
  - Second traveler from 4-Way Switch bottom Brass screw labeled "OUT" to 3-Way Switch (2) bottom Brass screw.
  - Load (Hot) to 3-Way Switch (2) Black screw.
  - Tighten terminal screws to 14-16 in.-lbs. of torque.
  - Proceed to Step 5.**

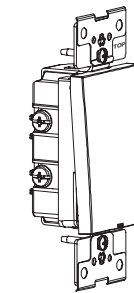
**Step 4b cont'd**

**TO BACK WIRE:**

- NOTE:** Back wire terminals accept up to #10 AWG wire.
- Insert straight wires into holes next to appropriate terminal screws.
  - Loop Green or bare copper wall box wire (Ground) clockwise 3/4 turn around Green terminal screw.
  - Line (Hot) wall box wire to 3-Way Switch (1) Black screw hole.
  - Load (Hot) to 3-Way Switch (2) Black screw hole.
  - First traveler from 3-Way Switch (1) top Brass screw hole to 4-Way Switch top Black screw hole labeled "IN".
  - Second traveler from 3-Way Switch (1) bottom Brass screw hole to 4-Way Switch bottom Black screw hole labeled "IN".
  - First traveler from 4-Way Switch top Brass screw hole labeled "OUT" to 3-Way Switch (2) top Brass screw hole.
  - Second traveler from 4-Way Switch bottom Brass screw hole labeled "OUT" to 3-Way Switch (2) bottom Brass screw hole.
  - Tighten terminal screws to 14-16 in.-lbs. of torque.

**Step 5** **Switch Mounting:**

To complete the Acenti® Switch and Wallplate installation, please refer to the instructions included with the Acenti® Wallplate and Alignment Plate.



For additional information, contact the Acenti® Information Hotline at 1-888-4-ACENTI or visit Leviton's website at [www.leviton.com/acenti](http://www.leviton.com/acenti)

U.S. & Foreign Patents Pending  
 Copyright© 2008 Leviton Manufacturing Co., Inc.  
 All Rights Including Trade Dress Rights Reserved

**FRANÇAIS**

**AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE :**

- installer ou utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur;
- à défaut de bien comprendre les présentes directives, en tout ou en partie, on doit faire appel à un électricien qualifié.
- couper l'alimentation au fusible ou au disjoncteur avant de manipuler, d'installer ou de retirer les dispositifs;
- n'utiliser ce dispositif qu'avec du fil de cuivre ou plaqué cuivre; en présence de fil d'aluminium, utiliser seulement les dispositifs portant la marque CU/AL ou CO/ALR.

**Outils requis :**

Tournevis ordinaire/Phillips   Pincettes   Coupe-fil

**INSTALLATION**

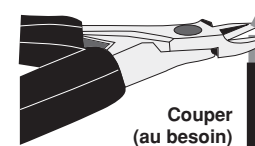
**REMARQUE :** cocher les cases  une fois les étapes complétées.

**Étape 1** **AVERTISSEMENT :** pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou d'électrocution, **COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit soit bien coupé avant de procéder à l'installation!



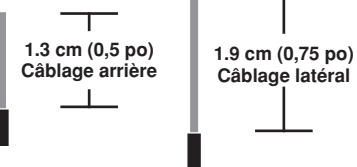
**Étape 2** **Préparation des fils :**

Cette interrupteur peut être raccordée par le biais de bornes à vis latérales ou d'orifices arrière; les fils doivent être dénudés en fonction de la méthode choisie.



Gabarit de dénudage (pour mesurer les fils dénudés)

- S'assurer que les brins des fils de la boîte murale soient bien droits (les recouper au besoin).
- Dénuder l'extrémité de chaque fil de la boîte murale de la manière illustrée.



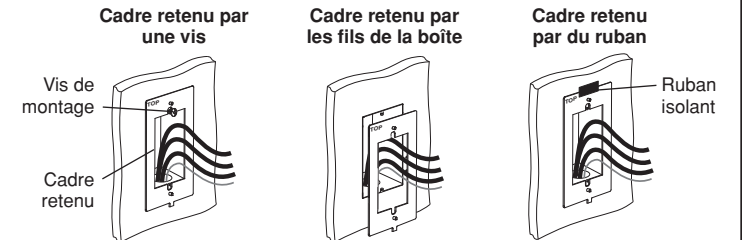
**Étape 3** **Installation – Mécanisme d'alignement :**

**Avis important à l'installateur**

Pour que les produits Acenti® soient installés de manière esthétique, la surface murale entourant l'ouverture de la boîte électrique doit être relativement plate et exempte d'irrégularités. La boîte elle-même doit être de niveau et bien encastrée dans le mur. Il est à noter que le système Acenti® permet toutefois de faire certains ajustements aptes à corriger les défauts mineurs dans la zone d'installation. Ce dispositif doit être installé sur un cadre d'alignement Acenti®. Ce cadre vient avec les plaques de la gamme, vendues séparément. Le cadre d'alignement ne fonctionnera bien que s'il est installé sur une surface murale telle que décrite ci-dessus.

Leviton recommande qu'on fixe temporairement le cadre d'alignement au mur avant de procéder au raccordement du dispositif. Cependant, si les fils de la boîte dépassent d'au moins 15 cm, il est également possible d'installer le cadre après ce raccordement (se reporter aux directives accompagnant la plaque murale).

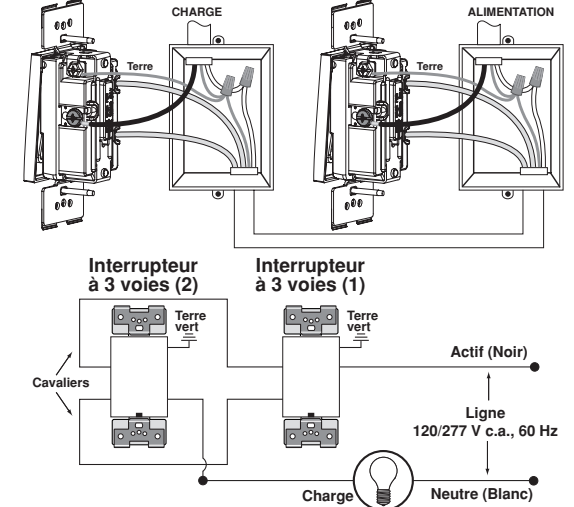
- La patte du cadre d'alignement doit être placée vers le bas.
- Pour fixer temporairement le cadre, Leviton propose d'employer une des méthodes suivantes (vis, fils de la boîte ou ruban isolant – se reporter aux figures suivantes).



**REMARQUE:** illustration du cadre d'alignement en application à trois voies. Les circuits à quatre voies requièrent un fil supplémentaire.

**Étape 4a** **Installation du dispositif – Applications à trois voies :**

**REMARQUE :** s'assurer que le mot « TOP » sur la bride soit vers le haut avant de raccorder l'interrupteur.

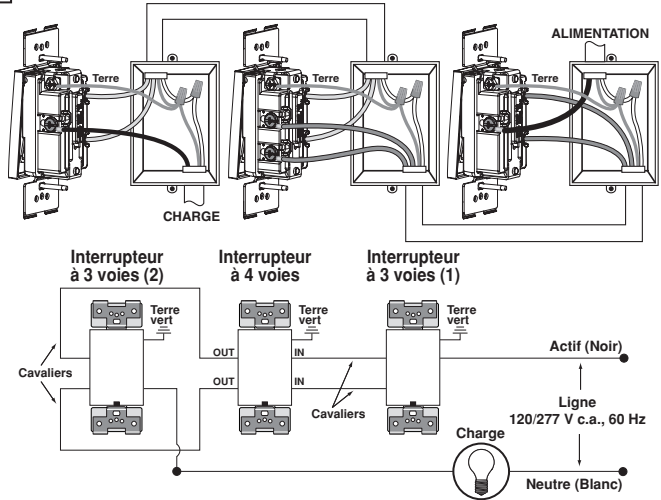


**Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :**

- CÂBLAGE LATÉRAL :**
- REMARQUE :** les bornes latérales acceptent les fils d'un calibre pouvant atteindre 10 AWG.
- Enrouler les fils de la boîte sur les bornes du dispositif de trois quarts de tour vers la droite.
  - Le fil vert ou dénudé (terre) de la boîte sur la vis verte.
  - Le fil d'alimentation (actif) de la boîte sur la vis noire du premier interrupteur à trois voies (1).
  - Le fil de charge de la boîte sur la vis noire du second interrupteur à trois voies (2).
  - Le premier cavalier de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 1 à la vis laiton supérieure de l'interrupteur 2.
  - Le deuxième cavalier de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 2 à la vis laiton inférieure de l'interrupteur 1.
  - Serrer les vis en appliquant un couple de 14 à 16 po-lb.
  - Passer à l'étape 5.**
- CÂBLAGE ARRIÈRE :**
- REMARQUE :** les bornes arrière acceptent les fils d'un calibre pouvant atteindre 10 AWG.
- Insérer les fils raidis dans les orifices adjacents aux bornes appropriées.
  - Enrouler le fil vert ou dénudé de la boîte murale (terre) sur la vis verte de trois quarts de tour vers la droite.
  - Le fil d'alimentation (actif) de la boîte dans l'orifice de la vis noire du premier interrupteur à trois voies (1).
  - Le fil de charge de la boîte dans l'orifice de la vis noire du second interrupteur à trois voies (2).
  - Le premier cavalier de l'orifice de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 1 à l'orifice de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 2.
  - Le deuxième cavalier de l'orifice de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 2 à l'orifice de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 1.
  - Serrer les vis en appliquant un couple de 14 à 16 po-lb.
  - Passer à l'étape 5.**

### Étape 4b Installation du dispositif – Applications à quatre voies :

**REMARQUE :** s'assurer que le mot « TOP » sur la bride soit vers le haut avant de raccorder l'interrupteur.



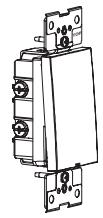
### Raccorder les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE, en procédant comme suit :

- CÂBLAGE LATÉRAL :**
- REMARQUE :** les bornes latérales acceptent les fils d'un calibre pouvant atteindre 10 AWG.
- Enrouler les fils de la boîte sur les bornes du dispositif de trois quarts de tour vers la droite.
  - Le fil vert ou dénudé (terre) de la boîte sur la vis verte.
  - Le fil d'alimentation (actif) de la boîte sur la vis noire (commun) du premier interrupteur à trois voies(1).
  - Un cavalier de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 1 à la vis noire supérieure (IN) de l'interrupteur à quatre voies.
  - Un cavalier de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 1 à la vis noire inférieure (IN) de l'interrupteur à quatre voies.
  - Le premier cavalier de la vis laiton supérieure (OUT) de l'interrupteur à quatre voies à la vis laiton supérieure du second interrupteur à trois voies (2).
  - Le deuxième cavalier de la vis laiton inférieure (OUT) de l'interrupteur à quatre voies à la vis laiton inférieure de l'interrupteur 2.
  - Le fil de charge sur la vis noire de l'interrupteur 2.
  - Serrer les vis en appliquant un couple de 14 à 16 po-lb.
  - Passer à l'étape 5.

- CÂBLAGE ARRIÈRE :**
- REMARQUE :** les bornes arrière acceptent les fils d'un calibre pouvant atteindre 10 AWG.
- Insérer les fils raides dans les orifices adjacents aux bornes appropriées.
  - Enrouler le fil vert ou dénudé de la boîte murale (terre) sur la vis verte de trois quarts de tour vers la droite.
  - Le fil d'alimentation (actif) de la boîte dans l'orifice de la vis noire du premier interrupteur à trois voies (1).
  - Le fil de charge dans l'orifice de la vis noire du second interrupteur à trois voies (2).
  - Le premier cavalier de l'orifice de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 1 à l'orifice de la vis noire supérieure (IN) de l'interrupteur à quatre voies.
  - Le deuxième cavalier de l'orifice de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 1 à l'orifice de la vis noire inférieure (IN) de l'interrupteur à quatre voies.
  - Le premier cavalier de l'orifice de la vis laiton supérieure (OUT) de l'interrupteur à quatre voies à l'orifice de la vis laiton supérieure de l'interrupteur 2.
  - Le deuxième cavalier de l'orifice de la vis laiton inférieure (OUT) de l'interrupteur à quatre voies à l'orifice de la vis laiton inférieure de l'interrupteur 2.
  - Serrer les vis en appliquant un couple de 14 à 16 po-lb.

### Étape 5 Installation de l'interrupteur :

Pour terminer l'installation de l'interrupteur et de la plaque Acenti<sup>MD</sup>, se reporter aux directives accompagnant les plaques et cadres d'alignement de la gamme.



Pour obtenir plus de renseignements, composez la ligne d'information sur les produits Acenti<sup>MD</sup> (1-888-4-ACENTI) ou rendez-vous au site Web de Leviton ([www.leviton.com/acenti](http://www.leviton.com/acenti))

Brevets américains et étrangers en instance.  
© 2008 Leviton Manufacturing Co., Inc.  
Tous droits réservés, y compris ceux de présentation

**ESPAÑOL**

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no esta seguro acerca de alguna de las partes de estas instrucciones, consulte a un electricista calificado.
- Desconecte la energía en el interruptor de circuitos o fusible cuando haga mantenimiento, instale o quite productos.
- Use este producto sólo con cable de cobre o revestido de cobre. Para cable de aluminio use sólo productos marcados con el símbolo CO/ALR O CU/AL.

### Herramientas necesarias para instalar su interruptor:

Destornillador Estándar/Phillips Alicates Cortadores

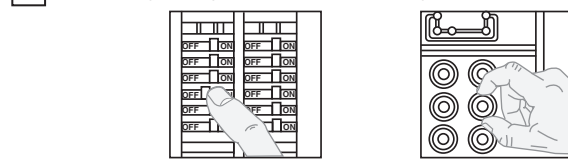
### INSTALACION DE SU INTERRUPTOR

**NOTA:** Haga una marca en el cuadrado  cuando complete los pasos.

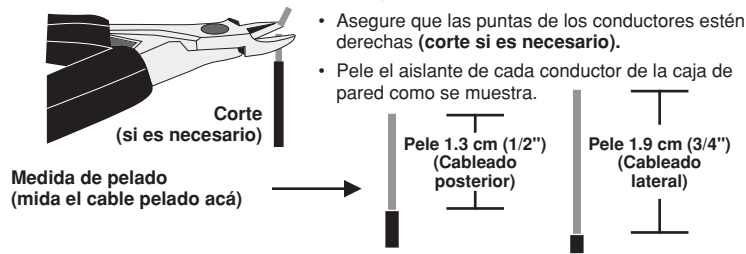
### INSTALACION DE SU INTERRUPTOR

**NOTA:** Haga una marca en el cuadrado  cuando complete los pasos.

**Paso 1 ADVERTENCIA:** Para evitar descarga eléctrica, fuego, o muerte, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** en el interruptor de circuito o fusible. ¡asegúrese que el circuito no esté energizado antes de iniciar la instalación!



**Paso 2 Preparación de los conductores:** Este interruptor se puede cablear usando los tornillos terminales laterales o a través de los orificios posteriores. Elija el pelado apropiado de los conductores de acuerdo a las especificaciones.



**Paso 3 Instalación de la Placa de Alineamiento:**

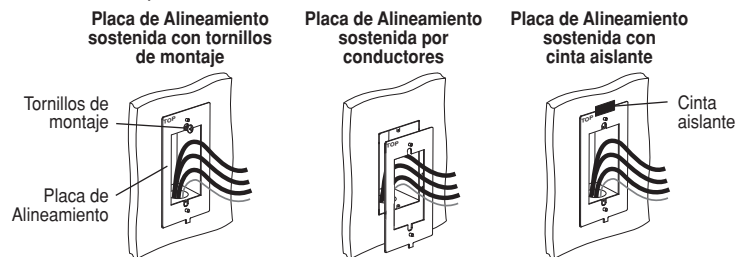
### Nota Importante para el Instalador

Para obtener una instalación estética de los productos Acenti<sup>®</sup>, la pared alrededor de la abertura de la caja de pared debe estar plana y libre de irregularidades. La caja de pared debe estar al nivel y empotrada o al ras de la superficie de la pared. El sistema de instalación de Acenti<sup>®</sup> le permite ajustes que corrigen imperfecciones menores que pueden estar presentes en el área de instalación.

Este producto se debe instalar con la Placa de Alineamiento Acenti<sup>®</sup>. La Placa de Alineamiento viene con la placa de pared Acenti<sup>®</sup>, la cual se vende separada de este producto.

La Placa de Alineamiento funcionará apropiadamente sólo si se monta en una superficie de pared plana como se describe arriba.

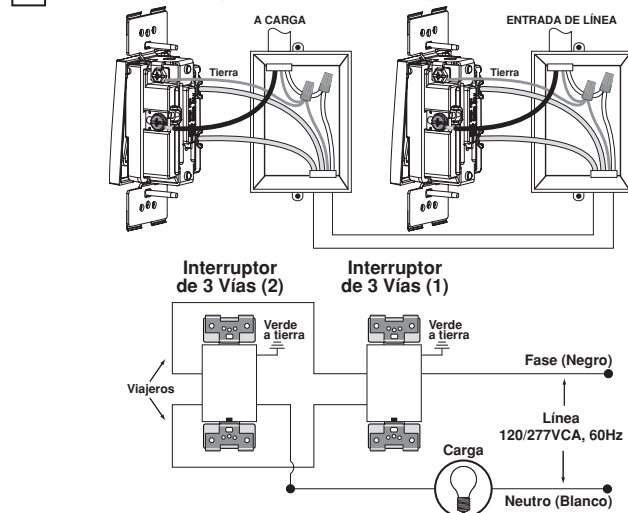
- Leviton recomienda colocar temporalmente la placa de alineamiento antes de cablear el producto. Si los conductores de la caja de pared se extienden por lo menos 15.3 cm (6") fuera de la caja, también se puede instalar la Placa de Alineamiento después que el producto ha sido cableado (ver hoja de instrucciones de la placa de pared).
- La Placa de Alineamiento se debe instalar con la pestaña hacia la base.
- Leviton le recomienda los siguientes 3 métodos para sostener temporalmente la Placa de Alineamiento – uso del tornillo de montaje del producto, uso de los conductores de la caja de pared o uso de cinta aislante (ver las figuras a continuación):



**NOTA:** Instalación de Placa de Alineamiento en una aplicación de 3-Vías. Aplicación de 4-Vías, con un cable adicional.

**Paso 4a Instalación de su interruptor - Aplicación de 3-Vías:**

**NOTA:** Asegure que la palabra "TOP" en la abrazadera este hacia arriba cuando haga el cableado del interruptor.



### Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

**CABLEADO LATERAL:**  
**NOTA:** Las terminales laterales aceptan conductores hasta #10 AWG.

• Enrosque los conductores 3/4 de vuelta hacia la derecha, alrededor de los tornillos Terminales.

### Paso 4a cont.

- El conductor Verde o Pelado de cobre (a Tierra) de la caja de pared al tornillo Verde.
- El conductor Línea (Fase) de la caja de pared al tornillo Negro (Común) del Interruptor (1) de 3-Vías.
- El Primer conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (1) de 3-Vías al tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (2) de 3-Vías.
- El Segundo conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (1) de 3-Vías al tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (2) de 3-Vías.
- El conductor Carga (Fase) de la caja de pared al tornillo Negro (Común) del Interruptor (2) de 3-Vías.
- Apriete los tornillos terminales a una presión de 14-16 in-lb.

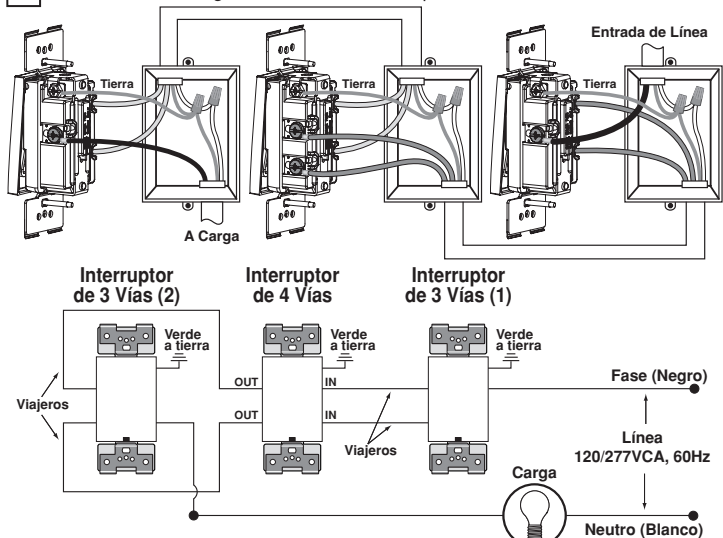
### CABLEADO POSTERIOR:

**NOTA:** Las terminales laterales aceptan conductores hasta #10 AWG.

- Enrosque los conductores 3/4 de vuelta hacia la derecha, alrededor de los tornillos Terminales.
- El conductor Verde o Pelado de cobre (a Tierra) de la caja de pared al tornillo Verde.
- El conductor Línea (Fase) de la caja de pared al tornillo Negro (Común) del Interruptor(1) de 3-Vías.
- El Primer conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (1) de 3-Vías al orificio del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (2) de 3-Vías.
- El Segundo conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (1) de 3-Vías al orificio del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (2) de 3-Vías.
- El conductor Carga (Fase) de la caja de pared al orificio del tornillo Negro (Común) del Interruptor (2) de 3-Vías.
- Apriete los tornillos terminales a una presión de 14-16 in-lb.
- Proceda con el paso 5.

### Paso 4b Instalación de su interruptor - Aplicación de 4-Vías:

**NOTA:** Asegure que la palabra "TOP" en la abrazadera este hacia arriba cuando haga el cableado del interruptor.



### Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

#### CABLEADO LATERAL:

**NOTA:** Las terminales laterales aceptan conductores hasta #10 AWG.

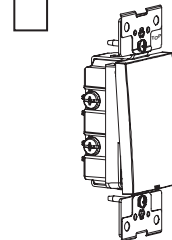
- Enrosque los conductores 3/4 de vuelta hacia la derecha, alrededor de los tornillos Terminales.
- El conductor Verde o Pelado de cobre (a Tierra) de la caja de pared al tornillo Verde.
- El conductor Línea (Fase) de la caja de pared al tornillo Negro (Común) del Interruptor(1) de 3-Vías.
- El conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (1) de 3-Vías al tornillo Negro marcado "IN" en la parte de arriba del Interruptor de 4-Vías.
- El conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (1) de 3-Vías al tornillo Negro marcado "IN" en la parte de abajo del Interruptor de 4-Vías.
- El Primer conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (2) de 4-Vías al tornillo Negro marcado "OUT" en la parte de arriba del Interruptor de 3-Vías.
- El Segundo conductor Viajero del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (2) de 4-Vías al tornillo Negro marcado "OUT" en la parte de abajo del Interruptor de 3-Vías.
- El conductor Carga (Fase) al tornillo Negro del Interruptor (2) de 3-Vías.
- Apriete los tornillos terminales a una presión de 14-16 in-lb.
- Proceda con el paso 5.

#### CABLEADO POSTERIOR:

**NOTA:** Las terminales posteriores aceptan conductores hasta #10 AWG.

- Inserte los conductores derechos en los orificios al lado de los tornillos terminales.
- Enrosque el conductor Verde o Pelado de cobre (a Tierra) de la caja de pared 3/4 de vuelta hacia la derecha, alrededor del tornillo terminal Verde.
- El conductor Línea (Fase) de la caja de pared al orificio del tornillo Negro del Interruptor(1) de 3-Vías.
- El conductor Carga (Fase) al orificio del tornillo Negro del Interruptor(2) de 3-Vías.
- El Primer conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (1) de 3-Vías al orificio del tornillo Negro marcado "IN" en la parte de arriba del Interruptor de 4-Vías.
- El Segundo conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (1) de 3-Vías al orificio del tornillo Negro marcado "IN" en la parte de abajo del Interruptor de 4-Vías.
- El Primer conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de arriba del Interruptor (2) de 4-Vías al orificio del tornillo Negro marcado "OUT" en la parte de arriba del Interruptor de 3-Vías.
- El Segundo conductor Viajero del orificio del tornillo de Latón en la parte de abajo del Interruptor (2) de 4-Vías al orificio del tornillo Negro marcado "OUT" en la parte de abajo del Interruptor de 3-Vías.
- Apriete los tornillos terminales a una presión de 14-16 in-lb.

### Paso 5 Montaje del Interruptor:



Para terminar la instalación del interruptor y placa de pared Acenti<sup>®</sup>, por favor ver las instrucciones incluidas con la Placa de Pared y la Placa de Alineamiento Acenti<sup>®</sup>.

Para información adicional, contacte con la Línea de Información al 1-888-4-ACENTI o visite nuestra página en el internet [www.leviton.com/acenti](http://www.leviton.com/acenti)

Patentes pendientes de EE. UU. y Extranjeras  
Copyright © 2008 Leviton Manufacturing Co., Inc.  
Todos los Derechos Reservados Incluyendo Derechos de Comercio

**LIMITED 5 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS**

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for five years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such five year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, missed, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to five years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

**EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS**

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

**GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA**

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

### SOLO PARA MEXICO

**POLIZA DE GARANTIA:** LEVITON S. de R.L. de C. V. LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL M. HIDALGO MEXICO D. F. MEXICO. CP 1290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviera el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCION:
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZON SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCION:	
COL:	C.P.
CIUDAD:	
ESTADO:	
TELEFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION:	

## LEVITON INSTRUCTION SHEET/MANUAL SPECIFICATIONS

- Artwork No/Rev Level: PK-93395-10-02-0B
- Color(s): 1 over 1
  1. Black
  2. \_\_\_\_\_
  3. \_\_\_\_\_
  4. \_\_\_\_\_
- Font Families: Helvetica
- Material
  - Type: 40 Lb. offset
- Coating:  \_\_\_\_\_
- Paper size:
  - Overall size: 16.5" X 12.0" (printing spec)
  - Final fold size: 3.3" X 1.5" (locking fold)

## DOCUMENTATION

- ECO No.: 8095169
- Artist: HSZ Date: 04/14/08

The information in this document is the exclusive PROPRIETARY property of LEVITON MANUFACTURING COMPANY, INC. It is disclosed with the understanding that acceptance or review by the recipient constitutes an undertaking by the recipient. (1) to hold this information in strict confidence, and (2) not to disclose, duplicate, copy, modify, or use the information for any purpose other than that for which disclosed.

Copyright © 2008 Leviton Mfg. Co. Inc.  
Unpublished, All Rights Reserved

## FOLD SCHEME

